Πρόταση κανονισμού (ΕΚ) του Συμβουλίου περί προβλέψεως δυνατότητας χορήγησης εθνικής αντισταθμιστικής ενίσχυσης για τις απώλειες γεωργικών εισοδημάτων που προκλήθησαν από νομισματικές διακυμάνσεις σε άλλα κράτη μέλη

(95/C 252/05)

COM(95) 343 τελικό — 95/0197(CNS)

(Υποβλήθηκε από την Επιτροπή στις 13 Ιουλίου 1995)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη σύνθηκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως τα άρθρα 42 και 43,

την πρόταση της Επιτροπής,

τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου,

Εκτιμώντας:

ότι νομισματικές διακυμάνσεις επηρέασαν τις γεωργικές αγορές, ιδίως κατά το πρώτο εξάμηνο του 1995· ότι ορισμένοι παραγωγοί υπέστησαν απώλειες εισοδήματος λόγω των σημαντικών νομισματικών διακυμάνσεων σε άλλα κράτη μέλη από το κράτος της παραγωγής τους·

ότι, στις περιπτώσεις στις οποίες καθορίζονται αντικειμενικά τέτοιες απώλειες εισοδήματος, δύναται να χορηγηθεί προσωρινή εθνική ενίσχυση, η οποία δεν ευνοεί μια συγκεκριμένη παραγωγή, με σκοπό την αποζημίωση της πραγματικά καθοριζόμενης απώλειας· ότι είναι αναγκαίο, σε κοινοτικό επίπεδο, να ληφθούν μέτρα για να επιτραπεί η συνεκτική εφαρμογή της κοινής αγροτικής πολιτικής·

ότι τα εξαιρετικά αυτά μέτρα δικαιολογούνται αποκλειστικά με βάση τους ειδικούς στόχους, περιστάσεις και χαρακτηριστικά της κοινής γεωργικής πολιτικής,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Στην περίπτωση που μπορεί να αιτιολογηθεί, με πραγματικά στοιχεία, ότι οι παραγωγοί ενός δεδομένου τομέα παραγωγής υπέστησαν σημαντικές απώλειες εισοδήματος σε ένα κράτος μέλος λόγω σημαντικών νομισματικών κινήσεων που συνέβησαν σε άλλα κράτη μέλη από την αρχή της περιόδου 1994/95, και το αργότερο μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 1995, μπορεί να χορηγηθεί στους εν λόγω παραγωγούς φθίνουσα κατ' αποκοπήν αντισταθμιστική ενίσχυση επί τριετή περίοδο βάσει εθνικής χρηματοδότησης.

Η αντισταθμιστική ενίσχυση δεν μπορεί να υπερβαίνει την προαναφερόμενη απώλεια εισοδήματος και δεν μπορεί να χορηγηθεί υπό την μορφή ποσού συνδεόμενου με παραγωγή διαφορετική από εκείνη μιας προκαθορισμένης περιόδου που αντιστοιχεί στην περίοδο κατά την οποία σημειώθηκαν απώλειες εισοδήματος. Δεν μπορεί να κατευθύνεται κατά τρόπο που να ευνοεί μια συγκεκριμένη παραγωγή του εν λόγω τομέα ούτε να προϋποθέτει την ύπαρξη παραγωγής μεταγενέστερης της εν λόγω καθορισμένης περιόδου.

Το κράτος μέλος προσδιορίζει τα ποσά και τις λεπτομέρειες των ενισχύσεων και τις κοινοποιεί προς έγκριση στην Επιτροπή. Οι διαδικαστικές διατάξεις του άρθρου 93 της συνθήκης εφαρμόζονται χωρίς να λαμβάνονται υπόψη τα κριτήρια του άρθρου 92.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την έβδομη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.*

Τα κράτη μέλη δεν δύνανται να κοινοποιήσουν σχέδια ενίσχυσης δυνάμει του παρόντος κανονισμού μετά 30τις Ιουνίου 1996.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.